AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 14.11.2005
COM(2005)571 végleges

2005/0224(CNS)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a Grúziának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatásról

(SEC(2005)1449)

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKLÁS

1) A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat alapja és célkitűzései**

A Bizottság Grúzia segély formájában nyújtott makroszintű pénzügyi támogatását javasolja a kormányzat gazdasági reformprogramjának elősegítése és az ország külső eladósodottságának csökkentése, és így a fizetési mérleg és a költségvetés középtávú fenntarthatóságának javítása érdekében.

A javasolt makroszintű pénzügyi támogatás ideje korlátozott, kiegészíti a Bretton Woods-i intézmények, kétoldalú adományozók és a Párizsi Klub által nyújtott támogatást, emellett az IMF által támogatott PRGF-megállapodás végrehajtásának előrehaladásától fog függeni. Az intézkedésre az EU és Grúzia közötti kapcsolatok Grúziának az európai szomszédsági politikába való bevonásával történő elmélyítésének időszakában kerül sor.

- **Általános összefüggések**

A 2003. novemberi rózsás forradalom után átfogó gazdasági reformfolyamat indult el Grúziában, amelynek célja a növekedés újraindítása, a gazdasági környezet javítása és a szegénység csökkentése. Kiemelten törekedtek a korrupció visszaszorítására és a jogrend megerősítésére.

Az eddigi eredmények ellenére Grúzia továbbra is jelentős folyó fizetési mérleghiánnyal és magas GDP-arányos adóssággal küszködik, amelyek – a fokozatos csökkenés ellenére – erősen megterhelik a költségvetést. A folyó fizetési mérleg hiánya, a csővezeték-építés és egyéb beruházási projektek jelentős importigénye miatt, 2005-ben várhatóan a GDP 12%-ára nő (2004-ben 7,6%), mielőtt 2006-ban 7%-ra csökkenne. A várható privatizációs ügyletek jelentős lökést adhatnak a magántőke beáramlásának, a megnőtt folyó fizetési mérleghiány finanszírozása érdekében. A külső államadósság és az államilag garantált külső adósság nominális szinten változatlanul a GDP 36 %-ának megfelelő 1,85 milliárd USD-t tett ki 2004 végén. Az államkötvényekből és a Grúz Nemzeti Bank felé fennálló adósságból álló belső államadósság 2004-ben a GDP 9%-át tette ki. A kamatfizetések és törlesztések 2004-ben az általános költségvetési kiadások – a GDP 2,5%-ának megfelelő – 13%-át tették ki. A rózsás forradalom előtt a GDP közel 5%-át kitevő halasztott belső kiadásokat 2006 végéig várhatóan teljesen kifizetik.

A reál GDP 2004-ben 6,2%-kal nőtt, 2005-ben a növekedés előre láthatólag 8,5%-ot tesz ki (a GDP növekedése 2005 első felében éves szinten 6,8%-ot tett ki). Mivel az olaj- és gázvezeték-építés jelenlegi ösztönző hatása idővel alábbhagy, az erőteljes gazdasági növekedés fenntartásához strukturális reformokra van szükség. Az éves infláció valamelyest nőtt, és 2004 végére elérte a 7,5%-ot. 2005-re a hatóságok 7 százalékos év végi inflációt tűztek ki célul. Ehhez a Nemzeti Bank megfelelően szoros monetáris politikai elkötelezettsége mellett a kormány diszkrecionális kiadásaival való óvatos gazdálkodás szükséges.

A költségvetési teljesítmény 2004-ben jelentősen javult, de 2005-re vonatkozóan költekezőbb politikát fogadtak el. 2004-ben a kormányzatnak kiemelkedően, a GDP-

vel arányos 4 százalékponttal (a GDP 14,5 százalékáról 18,2 százalékára) sikerült növelnie az adóbevételeket, ami jól mutatja a grúz hatóságok figyelemre méltó, korrupció elleni elkötelezettségét. Ennek eredménye a kötelezettségvállalási alapú általános költségvetésnek a GDP 2,3%-át kitevő többlete; pénzforgalmi szemléletben a halasztott kiadások kifizetése 0,2%-os hiányhoz vezetett. 2005-ben nagyarányú kiadásokat terveztek, míg a várható privatizációs bevételek csökkennek. A pénzforgalmi szemléletű általános költségvetési hiány várhatóan a GDP 4,8%-ára nő. A befektetői bizalom megerősödésével az államkötvények hozamai a 2003 év végi 50% feletti értékről megközelítőleg 10%-ra csökkentek.

A strukturális reformok az üzleti környezet javítására, az energiaágazat kvázi költségvetési hiányának csökkentésére és a szegénység ellen irányulnak. A 2005 januárjában hatályba lépett, új, egyszerűsített adótörvény az új kormányzat üzleti környezet javítására irányuló kezdeti nagyobb reformjainak egyike. Készül az új vámkódex és folyamatban van az engedélyezési rendszer átalakítása is. Az állami alkalmazottak körében jelentős leépítésre került sor az újraindított reformok korai szakaszában, ami lehetővé tette a fizetések emelését. Nekiláttak a privatizáció nagy mértékű folytatásának, beleértve a földeket és a megmaradt nagy ipari vagyontárgyakat. Az energiaágazat műszaki és pénzügyi életképességének helyreállítása a talán legnehezebben kezelhető terület marad. Az energiaágazat kvázi költségvetési veszteségeit a GDP 4,5%-ára becslik. Mivel a létminimum alatt élő népesség aránya szinte változatlanul 52,5%-ot tesz ki, a szegénység csökkentése a kormányzat szociális védelemre, egészségügyre és oktatásra irányuló reformprogramjainak a feljavult gazdasági alapokra épülő központi eleme. A szegénység csökkentésére irányuló grúz stratégiát (A Gazdaság Fejlesztésének és a Szegénység Csökkentésének Programja, EDPRP) az előző kormányzat 2003 szeptemberében terjesztette elő az IDA igazgatóságának és az IMF-nek.

Az európai szomszédsági politikával összefüggően az EU és Grúzia közötti kapcsolatokat a gazdasági integráció fokozásával kell elmélyíteni. Az EU és Grúzia közötti megállapodással létrehozandó európai szomszédsági cselekvési terv várhatóan magában foglalja a makrogazdasági stabilitást, a befektetési környezet javítására irányuló intézkedéseket, valamint a prioritást élvező területek EU-hoz való jogalkotási és szabályozási közelítését.

A Nemzetközi Valutaalap igazgatótanácsa 2004 januárjában jóváhagyott egy 98 millió SDR összegű hároméves megállapodást, amely a szegénység csökkentésére és a növekedésre irányuló eszközön (PRGF) alapul. Ezután a Párizsi Klubba tartozó hitelezők 2004 júliusában megállapodást kötöttek Grúzia hivatalos bilaterális adósságainak a houstoni feltételek szerinti átalakításáról. A Párizsi Klub ezen megállapodása Grúzia 1999 novembere előtt felvett, mintegy 160 millió USD összegű – hátralékokat és 2004. június és 2006. december között lejáró adósságokat tartalmazó – esedékes hivatalos bilaterális adósságát konszolidálja. Az új grúz kormányzat jelentős támogatást kapott a nemzetközi közösségtől az Európai Bizottság és a Világbank által közösen elnökölt adományozói konferencián is, 2004 júniusában. Az adományozói konferencián a Bizottság 125 millió euró összegű támogatásra tett ígéretet, amelynek része az EU-tagállamok megállapodásától függő, 2005/2006-os, 33,5 millió eurót kitevő indikatív makroszintű pénzügyi támogatás.

1998 és 2004 között a Közösség kivételes pénzügyi támogatást nyújtott Grúziának, amely 110 millió euró kölcsönből (1998 júliusában utalták át, miután Grúzia rendezte a

Közösséggel szemben fennálló 131 millió eurós hátralékát) és 65 millió euró segélyből (ebből 31,5 millió euró a kötelezettségvállalás, amelyet 2004 végén kifizettek) állt. Ezen időszak legnagyobb részében a grúz hatóságok nem rendelkeztek az IMF-fel kötött működő pénzügyi megállapodással vagy az IMF által támogatott program végrehajtásakor nem teljesítették az EK strukturális reformokra vonatkozó speciális feltételeit. A 2003. novemberi rózsás forradalomig a politikai helyzet nem kedvezett a reformoknak. A bizottság ezért nem tudta a tervezett módon elindítani a támogatás segélyrészét és, evvel összefüggésben, Grúziának a Közösséggel szemben fennálló adóssága (85,5 millió euró) lényegesen meghaladja a kivételes pénzügyi támogatás előkészítésekor meghatározott célokat.

A 2003 végi politikai rendszerváltozás után az új kormányzat erőteljes kiigazítási és reformprogramba kezdett. A kormányzati gazdaságpolitika fő elemei: a költségvetés helyreállítása és hatékony végrehajtása, a közigazgatás reformja és átalakítása, a privatizáció újraindítása, valamint az energiaágazat talpra állítása. Határozott fellépés történt a korrupció és az adóelkerülés ellen. A 2005 januárjától hatályos új, liberális adórendszer mellett a kormányzat további intézkedéseket tervez az üzleti környezet javítására. A makrogazdasági stabilitás erőteljes növekedés és mérsékelt infláció mellett is fennmaradt. Ezek a reformtörekvések jó alapot teremtenek a szegénység csökkentését célzó stratégiához. E dicséretre méltó általános gazdaságpolitikai fejleményeket figyelembe véve a Bizottság úgy véli, hogy Grúziának a 33,5 millió eurós, kötelezettségvállalással le nem kötött segélyösszeg átprogramozásával segély formájában makroszintű pénzügyi támogatás adható.

- **A javaslat által érintett területet szabályozó hatályos rendelkezések**

Az Örményország és Grúzia számára nyújtandó kivételes pénzügyi támogatásról szóló, 1997. november 17-i 97/787/EK tanácsi határozat.

Az Örményország és Grúzia számára nyújtandó kivételes pénzügyi támogatásról szóló 97/787/EK határozat Tádzsikisztánra való kiterjesztése céljából történő módosításáról szóló, 2000. március 20-i 2000/244/EK tanácsi határozat.

A Grúzia számára nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatás új jogalapjára irányuló javaslat a 130 millió eurós teljes keret Grúzia számára elkülönített 65 millió eurójából a 33,5 millió eurós lekötetlen és kifizetetlen segélyösszeg átprogramozását jelenti (a 2000/244/EK határozattal módosított 1. cikk (3) bekezdése).

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival és célkitűzéseivel**

Az EU és Grúzia közötti kapcsolatok Grúziának az európai szomszédsági politikába való bevonásával történő elmélyítésének időszakába léptek. A Közösségnek a Grúzia számára a makroszintű pénzügyi támogatási eszköz révén nyújtott támogatása akkor járul hozzá a kétoldalú kapcsolatok megerősítéséhez, amikor a jelenleg tárgyalt európai szomszédsági cselekvési terv a végrehajtási szakaszba lép. 2007-től várhatóan Grúzia számára is hozzáférhetővé válik az európai szomszédsági és partnerségi eszköz, amely lehetővé teszi a költségvetési támogatás formájában nyújtott támogatást is, míg a köztes időszakban a makroszintű pénzügyi támogatási eszköz alkalmazására kerül sor, az adósságszint középtávú fenntarthatóságának javítása és a kormányzat

reformprogramjának előmozdítása érdekében.

2) KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELT FELEKKEL ÉS HATÁSVIZSGÁLAT

- **Konzultáció az érdekelt felekkel**

A grúz hatóságok 2004-ben további makroszintű támogatást kértek az EK-tól. A Bizottság szolgálatai e bizottsági javaslat előkészítése közben a támogatás módjának megvitatása céljából kapcsolatban álltak a hatóságokkal és a Nemzetközi Valutaalappal. A Bizottság a javaslat előterjesztése előtt konzultált a Gazdasági és Pénzügyi Bizottsággal. A tanácsi határozat elfogadása után a Bizottság szolgálatai szándéknyilatkozatot kötnek a grúz hatóságokkal, amelyben megállapodnak a támogatás végrehajtási módjairól.

- **Szakvélemények összegyűjtése és felhasználása**

Külső szakértők bevonása nem volt indokolt.

- **Hatásvizsgálat**

Mivel a makroszintű pénzügyi támogatás politikai eszköz, különösen alkalmas a grúz kormányzat által a fizetési mérleg és a költségvetés rövid, illetve középtávú fenntarthatóságának javítása érdekében tett erőfeszítések elősegítésére.

A segélyek formájában nyújtott további makroszintű pénzügyi támogatással a Bizottság folytatja Grúzia gazdasági reformprogramjának elősegítését. Rövid távon a makroszintű pénzügyi támogatás segíti a hatóságokat Grúzia külső pénzügyi helyzetének javításában, mivel csökkenti az ország nettó adós pozícióját a Közösséggel szemben. Középtávon a makroszintű pénzügyi támogatás elősegíti a fizetési mérleg és a költségvetés fenntarthatóságát, mivel a hatóságokat a helyes makrogazdasági és strukturális politikák alkalmazására ösztönzi.

3) A JAVASLAT JOGI ELEMEI

- **A javasolt intézkedés összefoglalása**

A Közösség két éves időszakban segélyek formájában nyújtott makroszintű pénzügyi támogatást ad Grúzia számára. A támogatást 2006 és 2007 alatt legalább két részletben bocsátják rendelkezésre a következő feltételekkel: i) a kormányzattal egyetértésben megállapított intézkedések végrehajtása és ii) Grúzia kielégítően végrehajtja az IMF által támogatott gazdasági programot. A segélykifizetéseknek az is feltétele, hogy Grúzia előre visszafizesse a Közösséggel szemben fennálló adósságát. A támogatást a Bizottság bonyolítja le, megállapodva a hatóságokkal a segély részleteinek kifizetéséhez kapcsolódó speciális gazdaságpolitikai és pénzügyi feltételekről. A költségvetési rendelettel összeegyeztethető, csalás és egyéb szabálytalanságok elleni speciális rendelkezéseket megfelelőképpen figyelembe kell venni.

- **Jogalap**

A Szerződés 308. cikke

- **A szubszidiaritás elve**

A javaslat a Közösség kizárólagos hatáskörébe tartozik. Ennélfogva nem alkalmazható a szubszidiaritás elve.

- **Az arányosság elve**

A javaslat megfelel az arányosság elvének a következő ok(ok) miatt.

A támogatás teljes mértékben összeegyeztethető az IMF által támogatott PRGF megállapodásban már meghatározott makrogazdasági célokkal. A segély részleteinek kifizetéséhez csatolt speciális feltételek tekintetében a Bizottság korlátozott számú területre kíván összpontosítani, ideértve különösen az államháztartás irányítását.

A támogatás összegét a Grúziának nyújtott kivételes pénzügyi támogatás végrehajtási időszakának lejártával újraprogramozzák és így az az előző jogalap plafonján belül marad. Ez, tekintve a bilaterális hitelezők és általánosságban a nemzetközi adományozói közösség által Grúziának nyújtott támogatást, megfelelő szintű tehermegosztást jelent a Közösség számára.

- **Az eszközök megválasztása**

Javasolt eszközök: egyéb.

Más eszközök nem megfelelőek a következő ok(ok) miatt:

A makroszintű pénzügyi támogatási eszközről szóló keretszabályozás hiányában csupán a Szerződés 308. cikke szerinti eseti tanácsi határozatok állnak rendelkezésre e támogatás jogi eszközeként.

4) KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

33,5 millió euró kerül lekötésre a 01 03 02 01. „A kelet-európai és közép-ázsiai partnerországoknak nyújtott makrogazdasági támogatás” költségvetési soron.

5) TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

- **Felülvizsgálati/módosító/megszüntetési záradék**

A javaslat megszüntetési záradékot tartalmaz.

2005/0224(CNS)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a Grúziának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatásról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 308. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára[1],

tekintettel az Európai Parlament véleményére[2],

mivel:

(1) A 97/787/EK tanácsi határozat[3] Örményország és Grúzia számára hosszú lejáratú hitelek és közvetlen segélyek formájában nyújtandó kivételes pénzügyi támogatásról rendelkezik.

(2) A 97/787/EK tanácsi határozatot módosító 2000/244/EK tanácsi határozat[4] Tádzsikisztán számára nyújtandó kivételes pénzügyi támogatásról és az Örményország és Grúzia számára nyújtott támogatás végrehajtási időszakának 2004-ig történő meghosszabbításáról rendelkezik.

(3) Grúzia esetében a támogatás célkitűzései nem valósultak meg teljes mértékben, a végrehajtási időszak legnagyobb része alatt az országban uralkodó kedvezőtlen gazdaságpolitikai környezet miatt.

(4) Ezért a Grúzia számára elkülönített 65 millió euró segélyből csupán 31,5 millió eurót kötöttek le és fizettek ki a kivételes pénzügyi támogatásnak megfelelően.

(5) Grúzia jelenlegi hatóságai kötelezettséget vállaltak a gazdasági stabilizációra és a strukturális reformokra, amit a Nemzetközi Valutaalap (IMF) a 2004 június 4-én jóváhagyott, 98 millió SDR összegű hároméves megállapodás révén támogat, amely a szegénység csökkentésére és a növekedésre irányuló eszközön (PRGF) alapul. Ezután a Párizsi Klubba tartozó hitelezők 2004 július 21-én megállapodást kötöttek Grúzia hivatalos bilaterális adósságainak a houstoni feltételek szerinti átalakításáról.

(6) Az új grúz kormányzat a nemzetközi adományozói közösségtől is jelentős támogatást kapott, az adományozók 2004. június 16-án, Brüsszelben tartott konferenciáján.

---

1 HL C […]., […].,[…]. o.
2 HL C […]., […].,[…]. o.
3 HL L 322., 1997.11.25. 37. o.
4 HL L 77., 2000.3.28. 11. o.

(7) A Világbank 2004 júniusában jóváhagyott egy 24 millió dolláros reformtámogatási hitelt (RSC) és az új partnerországi stratégia keretében, szegénységcsökkentő támogatási műveletek (PRSO) formájában tovább támogatja Grúziát.

(8) Az adósságszint fenntarthatóságának érdekében a grúz hatóságok kinyilvánították közösségi adósságaik korai visszafizetésére irányuló szándékukat.

(9) Mivel az EU és Grúzia közötti kapcsolatok a – várhatóan mélyebb gazdasági integrációhoz vezető – európai szomszédsági politika keretében fejlődnek, a kormányzat gazdasági reformprogramjának Közösség általi előmozdítása helyénvalónak tekintendő.

(10) A kivételes pénzügyi támogatás lekötetlen segélyrészének megfelelő – az ország gazdasági reformjait előmozdító és a külső eladósodottságot csökkentő – összeg rendelkezésre bocsátása a Közösség helyénvaló hozzájárulása a szegénység csökkentésére és a növekedésre irányuló grúziai stratégiák végrehajtásához.

(11) A Közösség ezen makroszintű pénzügyi támogatáshoz kapcsolódó pénzügyi érdekeinek hatékony védelme érdekében rendelkezni kell Grúzia megfelelő intézkedéseiről az e támogatáshoz kapcsolódó csalás, korrupció és egyéb szabálytalanságok megelőzésére és az ellenük való küzdelemre, valamint rendelkezni kell a Bizottság által végzett ellenőrzésekről és a számvevőszék által végzett vizsgálatokról.

(12) A Bizottság szolgálatai, a megfelelő megbízatással rendelkező külső szakértők segítségével, 2004 októberében végrehajtották a grúz pénzügyminisztérium és a Grúz Nemzeti Bank pénzügyi folyamatainak és igazgatási eljárásainak működési értékelését, hogy meggyőződjenek a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás kereteinek meglétéről.

(13) E támogatási segély felszabadítása a költségvetési hatóság hatáskörének sérelme nélkül történik.

(14) A Bizottság a javaslat előterjesztése előtt konzultált a Gazdasági és Pénzügyi Bizottsággal.

(15) E határozat elfogadásához a 308. cikk kivételével a Szerződés nem rendelkezik hatáskörökről,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

1. A Közösség maximum 33,5 millió euró összegű pénzügyi támogatást nyújt Grúzia részére közvetlen segélyek formájában annak érdekében, hogy előmozdítsa a gazdasági reformokat és segítse az országot adósságszintje fenntarthatóságának javításában.

2. A Közösség által nyújtott pénzügyi támogatást a Bizottság kezeli a Gazdasági és Pénzügyi Bizottsággal folytatott konzultáció alapján, az IMF és Grúzia közötti megállapodásokkal teljesen összeegyeztethető módon.

3. A Közösség pénzügyi támogatása az e határozat hatályba lépését követő első naptól számított két évig áll rendelkezésre. Amennyiben azonban a körülmények megkövetelik, a Bizottság, a Gazdasági és Pénzügyi Bizottsággal folytatott konzultációt követően, legfeljebb egy évvel meghosszabbíthatja a rendelkezésre állás időtartamát.

2. cikk

1. A Bizottságnak, a Gazdasági és Pénzügyi Bizottsággal folytatott konzultációt követően, jogában áll megállapodni a grúz hatóságokkal a szándéknyilatkozatba foglalandó, e támogatáshoz kapcsolódó gazdaságpolitikai és pénzügyi feltételekről. E feltételeknek összeegyeztethetőknek kell lenniük az 1. cikk (2) bekezdésében említett megállapodásokkal.

2. A közösségi támogatás végrehajtása során a Bizottság felügyeli az e közösségi makroszintű pénzügyi támogatás tekintetében lényeges grúz pénzügyi folyamatok, igazgatási eljárások, valamint külső és belső ellenőrző mechanizmusok hatékonyságát.

3. A Bizottság rendszeres időközönként meggyőződik arról, hogy a kormányzat gazdaságpolitikája összhangban van a támogatás célkitűzéseivel, és hogy teljesülnek a megállapodás szerinti gazdaságpolitikai és pénzügyi feltételek.

4. A segélyösszeget – legalább két részletben – akkor bocsátják Grúzia rendelkezésére, ha a kedvezményezett a Közösség felé fennálló nettó adósságát, általános szabályként, legalább hasonló nagyságú összeggel csökkentette.

3. cikk

1. A 2. cikk (4) bekezdésének értelmében a segély első részletét az IMF által a szegénység csökkentésére és a növekedésre irányuló eszköz révén támogatott gazdasági program megfelelő végrehajtása esetén szabadítják fel; a második és minden további részletet az IMF által támogatott gazdasági program és a 2. cikk (1) bekezdése értelmében a Bizottsággal való megállapodás szerinti bármely egyéb intézkedés megfelelő végrehajtása esetén szabadítják fel, legalább egy negyedévvel az előző részlet felszabadítása után.

2. A pénzeszközöket a Grúz Nemzeti Banknak fizetik. A pénzeszközök végső kedvezményezettje a grúz pénzügyminisztérium.

4. cikk

E támogatás végrehajtása az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletnek és végrehajtási szabályainak a rendelkezéseivel összhangban történik. A grúz hatóságokkal megkötendő szándéknyilatkozat rendelkezik Grúzia megfelelő intézkedéseiről az e támogatáshoz kapcsolódó csalás, korrupció és egyéb szabálytalanságok megelőzésére és az ellenük való küzdelemre. Rendelkezik továbbá a Bizottság által végzett ellenőrzésről is – beleértve a helyszíni ellenőrzésekre és vizsgálatokra jogosult Európai

Csalászelleni Hivatalt (OLAF) – és adott esetben a Számvevőszék által végzett, helyszínen végrehajtott pénzügyi ellenőrzésekről.

5. cikk

Évente legalább egyszer, szeptember előtt, a Bizottság jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amely tartalmazza e határozat előző évi végrehajtásának értékelését.

6. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről
az elnök

JOGALKOTÁSI PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

Szakpolitikai terület: 01. cím – Gazdasági és pénzügyek

Tevékenység: 03. – Nemzetközi gazdasági és pénzügyek

AZ INTÉZKEDÉS CÍME: GRÚZIÁNAK NYÚJTOTT MAKROSZINTŰ PÉNZÜGYI TÁMOGATÁS

1. KÖLTSÉGVETÉSI TÉTEL(EK) + MEGNEVEZÉS(EK)

01 03 02 01. „A kelet-európai és közép-ázsiai partnerországoknak nyújtott makrogazdasági támogatás”

2. ÁLTALÁNOS ADATOK

2.1. Az intézkedésre megítélt teljes keretösszeg (B rész): millió EUR kötelezettségvállalásra

42 050 millió EUR (2005); ez az összeg tartalmazza az eredeti költségvetést (24 200 millió EUR) és az előkészület alatt lévő belső átcsoportosítást (17 850 millió EUR)

2.2. Alkalmazási időszak:

Kezdő év: 2005, utolsó év: 2007

2.3. A kiadások több évre vonatkozó becsült összege:

a) *A kötelezettségvállalási előirányzatok/kifizetési előirányzatok (pénzügyi beavatkozás) ütemterve (lásd 6.1.1. pont)*

millió EUR (*három tizedesjegyig*)

	2005	2006	2007			Összesen
Kötelezettségvállalások	33.500					33.500
Kifizetések		19.000	14.500			33.500

(b) Technikai és igazgatási támogatás és támogatási kiadások (lásd 6.1.2. pont)

Kötelezettségvállalások		0.050	0.050			0.100
Kifizetések		0.050	0.050			0.100

Részösszeg a+b						
Kötelezettségvállalások	33.500	0.050	0.050			33.600
Kifizetések		19.050	14.550			33.600

(c) A humán erőforrások és egyéb igazgatási kiadások összesített pénzügyi hatása (lásd a 7.2. és a 7.3. pontot)

Kötelezettségvállalások/kifizetések		0.165	0.165			0.330

ÖSSZESEN a+b+c						
Kötelezettségvállalások	33.500	0.215	0.215			33.930
Kifizetések		19.215	14.715			33.930

2.4. A pénzügyi programozással és a pénzügyi tervvel való összeegyeztethetőség

A javaslat összeegyeztethető a meglévő pénzügyi programozással.

2.5. A bevételre gyakorolt pénzügyi hatás

A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a bevételre.

3. KÖLTSÉGVETÉSI JELLEMZŐK

A kiadás típusa		**Új**	**EFTA-hozzájárulás**	**Felvételt kérő országok hozzájárulásai**	**A pénzügyi terv fejezete**
Nem kötelező	Differenciált	NEM	NEM	NEM	**4.**

4. JOGALAP

A Szerződés 308. cikke

5. LEÍRÁS ÉS INDOKOLÁS

5.1. A közösségi fellépés szükségessége[5]

5.1.1. Célkitűzések

A javasolt támogatás a gazdasági reformok támogatására és Grúzia Közösséggel szembeni nettó adós pozíciójának csökkentésére irányul, az adósságarány és a költségvetés fenntarthatóságának középtávú javítása érdekében. E támogatás kiegészíti a nemzetközi pénzügyi intézmények és bilaterális adományozók által nyújtott forrásokat.

5.1.2. Az előzetes értékeléssel kapcsolatban tett intézkedések

A Bizottság szolgálatai 2004 szeptemberében végrehajtottak egy előzetes értékelést, amelyet 2005 júliusában aktualizáltak.

5.1.3. Az utólagos értékelést követően hozott intézkedések

A Közösség Grúziának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatását utólagosan még nem értékelték. Az Örményországnak nyújtott hasonló támogatás minapi értékelése szerint a támogatásnak az adósságszint fenntarthatóságára gyakorolt kedvező rövid távú hatása ellenére a strukturális reformokra gyakorolt hosszú távú hatás kevésbé egyértelmű. A következtetések szerint az EK politikai feltételrendszerét kevesebb számú, kulcsfontosságú reformra kell összpontosítani, amelyeket a végrehajtási időszak alatt megfelelően felügyelnek és intenzív politikai párbeszéddel kísérnek.

5.2. Előreláthatható intézkedések és a költségvetés bevonására vonatkozó rendelkezések

E támogatást közvetlen segély formájában nyújtják legfeljebb 33,5 millió EUR értékben (az általános költségvetésből), legalább két részletben. A kifizetés a Grúzia és az IMF közötti, szegénység csökkentésére és növekedésre irányuló eszköz (PRGF) szerinti, jelenlegi hároméves megállapodás végrehajtásának megfelelő bizonyításától függ. Az egyes részletek felszabadítása előtt a Bizottság szolgálatai – a nemzeti hatóságokkal és az IMF-fel együttműködve – ellenőrzik az említett megállapodás terv szerinti végrehajtását.

Emellett a Bizottság megállapodik a grúz hatóságokkal arról a néhány konkrét politikai feltételről, amelyeket teljesíteni kell a második és az esetleges többi részlet felszabadítása előtt. E feltételek összeegyeztethetőek a Grúzia és az IMF között megkötött megállapodásokkal.

A segélyrészleteket akkor szabadítják fel, ha Grúzia előre törleszti a Közösség felé fennálló adósságát. Az adósságtörlesztés pontos összegének, amelyről szándéknyilatkozatban állapodnak meg a hatóságokkal, általános szabályként legalább akkorának kell lennie, mint a segély részletének.

---

[5] Bővebb információért lásd a külön magyarázó jegyzeteket.

5.3. A végrehajtás módszerei

A támogatást közvetlen centralizált irányítással hajtja végre a Bizottság, állandó személyzetének segítségével.

6. PÉNZÜGYI HATÁS

6.1. A B. részre gyakorolt teljes pénzügyi hatás (a teljes programozási időszak alatt)

A segély teljes összege megegyezik a 97/787/EK és a 2000/244/EK tanácsi határozat szerint Grúzának nyújtott kivételes pénzügyi támogatás lekötetlen részével. E javaslat ezért nem haladja meg a korábbi jogalapban meghatározott általános plafont.

6.1.1. Pénzügyi beavatkozás

Kötelezettségvállalások (millió EUR, három tizedesjegyig)

Bontás	2005	2006	2007				Összesen
Grúziának nyújtott segélyrészletek	33.500						33.500
Összesen	33.500						33.500

6.1.2. Technikai és igazgatási támogatás, támogatási kiadások és IT kiadások (kötelezettségvállalási előirányzatok)

	2005	2006	2007				Összesen
1) Technikai és igazgatási támogatás							
2) Támogatási kiadások							
a) Tanulmányok (működési értékelés)		0.050	0.050				0.100
b) Szakértői ülések							
c) Tájékoztatás és kiadványok							
ÖSSZESEN		0.050	0.050				0.100

7. A SZEMÉLYZETET ÉS AZ IGAZGATÁSI KIADÁSOKAT ÉRINTŐ HATÁS

7.1. A humán erőforrásokat érintő hatás

A támogatás irányításához kapcsolódó feladatokat – ahol szükséges – a személyzet átcsoportosításával hajtják végre, a Bizottsági személyzet létszámának emelése nélkül.

Állások típusa		A már meglévő és/vagy további források felhasználásával az intézkedés lebonyolítására kijelölendő személyzet		Összesen	Az intézkedésből származó feladatok leírása
		Állandó létszámkeret	Ideiglenes létszámkeret		
Tisztviselők vagy ideiglenes alkalmazottak	A B C	1/3		1/3	Például: szándéknyilatkozatok/támogatási megállapodások előkészítése, kapcsolattartás a hatóságokkal és a nemzetközi pénzügyi intézményekkel, kapcsolattartás a működési értékelés külső szakértőivel, ellenőrző látogatások, a bizottsági személyzet jelentéseinek előkészítése, a támogatás irányításával kapcsolatos bizottsági eljárások
Egyéb személyzet					
Összesen		1/3		1/3	

7.2. A humán erőforrásokat érintő teljes pénzügyi hatás

A humán erőforrás típusa	Összeg (EUR)	Számítási mód *
Tisztviselők Ideiglenes személyzet	30,500	1/3 x éves átlagos kiadás egy A*5 – A*12 fokozatú tisztviselő esetében
Egyéb személyzet (a költségvetési tétel megjelölése)		
Összesen	30,500	

Az összegek 12 hónap teljes kiadását jelölik.

7.3. Az intézkedésből származó egyéb igazgatási kiadások

Költségvetési tétel (szám és megnevezés)	Összeg euróban	Kiszámítás módja
Teljes keretösszeg (A7. cím) A0701 - Kiküldetések A07030 - Értekezletek A07031 – Kötelező bizottságok [1] A07032 – Nem kötelező bizottságok [1] A07040 - Konferenciák A0705 – Tanulmányok és konzultációk Egyéb kiadások (nevezze meg) - Utólagos értékelés	 10,000 125,000	 Évente két kiküldetés két személy részére A szolgáltatási szerződés 250 000 euróra becsült teljes költsége
Információs rendszerek (A-5001/A-4300)		
Egyéb kiadások - A. rész (nevezze meg)		
Összesen	135,000	

Az összegek 12 hónap teljes kiadását jelölik.

[1] Nevezze meg a bizottság típusát és a csoportot, amelyhez tartozik.

I.	Teljes éves költség (7.2 + 7.3)	€ 165,500
II.	Az intézkedés időtartama	2 év
III.	Az intézkedés teljes költsége (I x II)	€ 331,000

8. NYOMON KÖVETÉS ÉS ÉRTÉKELÉS

8.1. A nyomon követés rendszere

E támogatás makrogazdasági jellegű és összeegyeztethető az IMF által támogatott gazdasági programmal. Felügyelete a PRGF megállapodás és a szándéknyilatkozat szerinti konkrét reformintézkedések végrehajtásának előrehaladására alapulva zajlik. A hatóságoknak rendszeresen jelentést kell tenniük bizonyos mutatószámok alakulásáról.

A Bizottság szolgálatai, a pénzügyi folyamatok és igazgatási eljárások e javaslat előkészületei során végrehajtott működési értékelése után, folytatják az államháztartás irányításának felügyeletét. Az Európai Bizottság Grúziai Küldöttsége gondoskodik a támogatás felügyelete szempontjából lényeges ügyek rendszeres jelentéséről. A Bizottság szolgálatai szoros kapcsolatban maradnak az IMF-fel és a Világbankkal.

8.2. A tervezett értékelés módja és menetrendje

A javasolt tanácsi határozat rendelkezik az ezen intézkedés végrehajtásának értékelését tartalmazó, Európai Parlamentnek és Tanácsnak címzett éves jelentésről. Továbbá a tervek szerint a végrehajtási időszak lejártával a Bizottság vagy megfelelő megbízatással rendelkező képviselői végrehajtják a támogatás független, utólagos értékelését.

9. CSALÁS ELLENI INTÉZKEDÉSEK

A Bizottság szolgálatai valamennyi, a Közösség makroszintű pénzügyi támogatását élvező harmadik országban bevezettek egy, a pénzügyi folyamatok és igazgatási eljárások működési értékelésére szolgáló programot, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendelet előírásainak teljesítése érdekében. Figyelembe veszik az IMF és Világbank kapcsolódó jelentéseinek minden rendelkezésre álló következtetését is.

A Bizottság szolgálatai, a megfelelő megbízatással rendelkező külső szakértők segítségével, 2004 októberében végrehajtották Grúziában a grúz pénzügyminisztérium és a Grúz Nemzeti Bank pénzügyi folyamatainak és igazgatási eljárásainak működési értékelését. E vizsgálat a következő területekre tért ki: irányítási struktúra és szervezet, a pénzeszközök kezelése és ellenőrzése, az IT-rendszerek biztonsága, belső és külső pénzügyi ellenőrzési kapacitás, valamint a központi bank függetlensége. Következtetései szerint a pénzügyminisztérium hatékony és eredményes pénzgazdálkodásra irányuló keretrendszere a költségvetési ellenőrzés tekintetében megfelelő, de javítani kell a költségvetési szervezetek belső ellenőrzése, illetve a belső és külső pénzügyi ellenőrzés tekintetében. A Grúz Nemzeti Bank hatékony és eredményes pénzgazdálkodásra irányuló keretrendszere megfelelő.

A Grúziának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatás javasolt jogalapja csalást megelőző intézkedésekről is rendelkezik. Ezeket az intézkedéseket a szándéknyilatkozat részletezi. A tervek szerint a hatékonyság, átláthatóság és felelősség növelését célzó speciális politikai feltételeket csatolnak a támogatáshoz.

A makroszintű pénzügyi támogatás a Bizottság, beleértve az Európai Csalás elleni Hivatalt (OLAF) és az Európai Számvevőszék felelősségébe tartozó vizsgálati, ellenőrzési és pénzügyi ellenőrzési eljárások alá tartozik.